	Registrable Interest			
M	iscellaneous			
9.	If, bearing in mind the definition of purpose set out in the Guidelines you have any relevant interests which you consider should be disclosed the eight categories set out above, please provide the details.	-		
	I was invited by the Oriental Publications Limited to write for their new			
	"人民之聲" on a freelance basis. On 13 January 2014, I received an ar	uto-payment of		
	\$7,200 as the contributor fees for my articles published in December 20	13.		
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	Signature:	(signed)		
	Name:	CHAN Chi-chuen		
	Date :	15-1-2014		

本文件只為譯本,登記事項以 ②(4年 / 月 /) 日登記的 原文為準。

This is a translated version only; please refer to the original version registered on 15-1 2014 for an authentic record of registered items.

	Registrable Interest Miscellaneous				
M					
9.	If, bearing in mind the definition of purpose set out in the Guidelines you have any relevant interests which you consider should be disclosed the eight categories set out above, please provide the details.				
	I received in December a carton of six bottles of red wine with a value of about HK\$100 each				
	as a gift from the Registered Minor Works Contractor Signatory Association Ltd.				
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
		-			
	Signature:	(signed)			
	Name:	CHAN Chi-chuen			
	Date : _	15-1-2014			

本文件只為譯本,登記事項以 <u>少山年 月 15 日</u>登記的 原文為準。 This is a translated version only;

This is a translated version only; please refer to the original version registered on 15-1-2014 for an authentic record of registered items.